

**Nru. 73**

26. 6. 84

**MALTA****KAMRA TAD-DEPUTATI****HOUSE OF REPRESENTATIVES**

ABBOZZ ta' Ligi mressaq mill-Onorevoli Joseph Cassar, M.P., Deputat Prim Ministru Anzjan u Ministru tal-Gustizzja u Affarijiet tal-Parlament u moqri għall-Ewwel darba fis-Seduta ta' l-20 ta' Ġunju, 1984.

A BILL introduced by the Honourable Joseph Cassar, M.P., Senior Deputy Prime Minister and Minister of Justice and Parliamentary Affairs and read the First time at the Sitting of the 20th June, 1984.

ATT biex ikompli jemenda l-Att dwar ir-Reġistru Pubbliku, Kap. 93.

AN ACT further to amend the Public Registry Act, Cap. 93.

C. MIFSUD

*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati*

C. MIFSUD

*Clerk to the House of Representatives*

## ABBOZZ TA' LIĠI

### msejjah

*ATT biex ikompli jemenda l-Att dwar ir-Registru Pubbliku, Kap. 93.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:—

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1984 li jemenda l-Att dwar ir-Registru Pubbliku, u għandu jinqara u jftiehem haġa waħda ma' l-Att dwar ir-Registru Pubbliku, hawnhekk iżjed "il quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".

Emenda ta' l-artikolu 5 ta' l-Att prinċipali.

2. Minnufih wara s-subartikolu (4) ta' l-artikolu 5 ta' l-Att prinċipali għandu jiżdied is-subartikolu ġdid li ġej:

“(5) Il-persuna li tiffirma xi nota jew kopja msemmija f'dan l-artikolu għandha, ħdejn il-firma tagħha, tistampa, tittimbra jew tikteb b'ittri li jinqraw b'mod ċar, u fil-każ ta' kitba bl-idejn f'ittri blokk, isimha u kunjomha, u l-kariga professjonali tagħha jew jekk ikun il-każ il-kwalità tagħha bħala kreditur jew debitur.”.

Emenda ta' l-artikolu 18 ta' l-Att prinċipali.

3. Fis-subartikolu (3) ta' l-artikolu 18 ta' l-Att prinċipali minflok il-kliem “minn wiehed mill-Vizitaturi hawn fuq imsemmija” għandhom jidhlu l-kliem “mid-Direttur”.

Thassir ta' l-artikolu 20 ta' l-Att prinċipali.

4. L-artikolu 20 ta' l-Att prinċipali għandu jithassar.

Emenda ta' l-artikolu 21 ta' l-Att prinċipali.

5. Fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 21 ta' l-Att prinċipali minflok il-kliem “ta' iskrizzjoni, meta l-Qorti fuq imsemmija jidhrilha meħtieġa.” għandhom jidhlu l-kliem “ta' iskrizzjoni”.

6. L-artikolu 22 ta' l-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:
- (a) fis-subartikolu (1) tiegħu minflok il-kliem "Meta, qabel ma d-dikjarazzjoni msemmija fis-subartikolu (3) ta' l-artikolu 16 tiġi iffirmata," għandha tidhol il-kelma "Meta"; u
- (b) fis-subartikolu (2) tiegħu għandu jidhol dan li ġej:
- "(2) Dik il-korrezzjoni għandha tkun data u iffirmata mid-Direttur."
- Emenda ta' l-artikolu 22 ta' l-Att prinċipali.
7. Minflok l-artikolu 22A ta' l-Att prinċipali għandu jidhol dan li ġej:
- 22A. Id-dispożizzjonijiet ta' l-artikoli 21 u 22 m'għandhomx japplikaw għal noti ipprezentati wara l-1 ta' Jannar, 1980."
- "Applikabilità ta' l-artikoli 21 u 22.
- Sostituzzjoni ta' l-artikolu 22A ta' l-Att prinċipali.
8. Minnufih wara s-subartikolu (2) ta' l-artikolu 24 ta' l-Att prinċipali għandu jidher is-subartikolu ġdid li ġej:
- "(3) Id-Direttur għandu, b'zieda ma' l-indiċijiet ġenerali msemmija fis-subartikoli (1) u (2) ta' dan l-artikolu, iżomm dawk il-kotba, registri u indiċijiet oħra u jagħmel dawk l-iskrizzjonijiet fihom, kif ikun meħtieġ biex jirreġistra, jindika u jagħmel dak li hu meħtieġ biex tinstab il-konnessjoni bejn l-isem jew il-kunjom ta' qabel ta' xi persuna, u l-isem jew il-kunjom il-ġdid li dik il-persuna tkun hadet bis-saħħa ta' xi waħda mid-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (2) ta' l-artikolu 290 jew tas-subartikolu (4) ta' l-artikolu 106 tal-Kodiċi Ċivili, jew fejn bis-saħħa ta' xi dispożizzjoni oħra ta' l-imsemmi Kodiċi, l-isem jew il-kunjom ta' persuna jkun inbidel, barra milli bi żwieġ jew b'adozzjoni, b'dak il-mod li kull kawża ta' preferenza jew kull insinwa relattiva għal dik il-persuna ma tkunx tista' tinstab minnufih fl-imsemmija indiċijiet ġenerali."
- Emenda ta' l-artikolu 24 ta' l-Att prinċipali.
9. Fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 25 ta' l-Att prinċipali minflok il-kliem "fl-ewwel ġimgħa ta' kull xahar" u l-kliem "ix-xahar ta' qabel" għandhom jidhru rispettivament il-kliem "fl-ewwel u fit-tielet ġimgħa ta' kull xahar" u l-kliem "il-ħmistax-il jum ta' qabel".
- Emenda ta' l-artikolu 25 ta' l-Att prinċipali.
10. Fl-artikolu 30 ta' l-Att prinċipali minflok il-kliem "lil kull min jitolbu, imqar bil-fomm," għandhom jidhru l-kliem "lil kull min jitolbu".
- Emenda ta' l-artikolu 30 ta' l-Att prinċipali.
11. Minflok l-artikolu 40 ta' l-Att prinċipali għandu jidhol dan li ġej:
40. (1) Il-Ministru responsabbli għall-ġustizzja jista' jagħmel regolamenti b'mod ġenerali biex jitwettqu d-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u b'mod partikolari iżda bla ħsara għall-regolamenti, ġeneralità ta' dak li ntqal qabel, jista' b'dawk ir-regolamenti:
- (a) jipprovdi għall-egħmil ta' noti duplikati ta' xi noti oriġinali u kopji tagħhom, għar-registrazzjoni ta' xi kawża ta' preferenza fost il-kredituri, jew ta' xi nota ta' referenza jew ta' xi nota ta' insinwa meta nota oriġi-
- Sostituzzjoni ta' l-artikolu 40 ta' l-Att prinċipali.

nali jew il-kopja tagħha tkun intilfet, giet distrutta jew giet danneġġata, u għas-sostituzzjoni ta' kull nota bħal dik jew ta' kull reġistru mitluf, distrutt jew danneġġat;

(b) jippreskrivi l-mod li bih dawk in-noti duplikati, u reġistri ġodda jistgħu jithejjew u jkunu awtentikati;

(c) jippreskrivi li n-noti għar-reġistrazzjoni ta' kull kawża ta' preferenza fost il-kredituri, noti ta' referenza, u noti ta' insinwa u r-reġistri relattivi tagħhom u indiċijiet jiġu riprodotti bil-*microfilming*, u l-mod li bih dawk ir-riproduzzjonijiet għandhom isiru, jiġu maħżuna u jkunu aċċessibbli għall-pubbliku;

(d) jippreskrivi l-mod li bih riproduzzjonijiet li jsiru bil-*microfilming* u kopji tagħhom jistgħu jiġu awtentikati;

(e) jipprovdi għall-komputerizzazzjoni, inkluż il-ħażna, ta' informazzjoni meħuda minn kull *records* li jinżammu skond id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, u għall-produzzjoni ta' dokumenti li jkun fihom dikjarazzjonijiet ta' dik l-informazzjoni u l-awtentikazzjoni ta' dawk id-dokumenti;

(f) jippreskrivi l-forma ta' kull ċertifikat maħruġ mid-Direttur skond l-artikoli 26 u 30 ta' dan l-Att u l-forma ta' l-applikazzjoni relattivi għall-ħruġ ta' dawk iċ-ċertifikati;

(g) jippreskrivi l-forma ta' l-applikazzjoni għall-ħruġ ta' listi skond l-artikolu 28 ta' dan l-Att u l-forma ta' dawk il-listi;

(ħ) jippreskrivi d-drittijiet u l-ħlasijiet oħra li għandhom jingabru u jithallsu dwar kull haġa magħmula taħt id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att.

(i) jemenda, iżid ma' jew jissostitwixxi l-Iskedi li jinsabu ma' dan l-Att; u

(j) jipprovdi għal kull haġa incidentali jew supplementari għal xi waħda mid-dispożizzjonijiet ta' qabel ta' dan is-subartikolu.

(2) Id-dispożizzjonijiet ta' xi regolamenti magħmula taħt dan l-artikolu għandhom safejn japplikaw japplikaw għal tiġdid ta' reġistrazzjonijiet u għal ipoteki legali.

(3) Kull nota duplikata jew reġistru ġdid li jsir skond regolamenti magħmula taħt is-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu, għandu għall-finijiet u effetti kollha, jissostitwixxi n-nota jew ir-reġistru oriġinali."

## Għanijiet u Ragunijiet

L-Għan ta' dan l-Abbozz huwa prinċipalment li jirregola l-proċedura biex jinżammu *records* tar-Reġistru Pubbliku, li jagħmel dispożizzjonijiet li jagħtu s-setgħa lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku biex jikkoregi żbalji fir-reġistrazzjoni ta' kull nota, mingħajr referenza għall-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, u sabiex il-Ministru jingħata s-setgħa li jagħmel regolamenti li jipprovdu għas-sostituzzjoni ta' *records* danneġġati jew mitlufa u jipprovdu għall-komputerizzazzjoni u *microfilming* ta' *records* fir-Reġistru Pubbliku.

**A BILL**  
**entitled**

*AN ACT further to amend the Public Registry Act, Cap. 93.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

- |  |   |
|--|---|
| 1. This Act may be cited as the Public Registry (Amendment) Act, 1984, and shall be read and construed as one with the Public Registry Act, hereinafter referred to as "the principal Act".  | Short title.                                  |
| 2. Immediately after subsection (4) of section 5 of the principal Act there shall be added the following new subsection:<br><br>“(5) The person who signs any note or copy referred to in this section shall, next to his signature, print, stamp or write in clearly legible letters, and in case of hand-writing in block letters, his name and surname, and his professional capacity or in the appropriate case his capacity of creditor or debtor.” | Amendment of section 5 of the principal Act.  |
| 3. In subsection (3) of section 18 of the principal Act for the words "one of the said visitors" there shall be substituted the words "the Director".  | Amendment of section 18 of the principal Act. |
| 4. Section 20 of the principal Act shall be deleted.   | Deletion of section 20 of the principal Act.  |
| 5. In subsection (1) of section 21 of the principal Act for the words "any entry, when the said Court deems it expedient," there shall be substituted the words "any entry".   | Amendment of section 21 of the principal Act. |
| 6. Section 22 of the principal Act shall be amended as follows:  | Amendment of section 22 of the principal Act. |

(a) in subsection (1) thereof for the words "Where, before the declaration referred to in subsection (3) of section 16 is signed," there shall be substituted the word "Where"; and

(b) for subsection (2) thereof there shall be substituted the following:

"(2) Such correction shall be dated and signed by the Director."

Substitution of section 22A of the principal Act.

7. For section 22A of the principal Act there shall be substituted the following:

"Applicability of sections 21 and 22. 22A. The provisions of sections 21 and 22 shall not apply to notes presented after the 1st January, 1980."

Amendment of section 24 of the principal Act.

8. Immediately after subsection (2) of section 24 of the principal Act there shall be added the following new subsection:

"(3) The Director shall, in addition to the general indexes mentioned in subsection (1) and (2) of this section, keep such other books, registers and indexes and make such entries therein, as may be necessary to record, indicate and make traceable the connection between the previous name or surname of any person, and the new name or surname assumed by such person in virtue of any of the provisions of subsection (2) of section 290 or subsection (4) of section 106 of the Civil Code, or where in virtue of any other provision of the said Code, the name or surname of a person is changed, other than by marriage or adoption, in such a way that any cause of preference or any enrolment relative to that person would not be immediately traceable in the general indexes aforementioned."

Amendment of section 25 of the principal Act.

9. In subsection (1) of section 25 of the principal Act for the words "the first week of every month" and the words "the preceding month" there shall be respectively substituted the words "the first and the third week of every month" and the words "the preceding fortnight".

Amendment of section 30 of the principal Act.

10. In section 30 of the principal Act for the words "applying therefor, even verbally," there shall be substituted the words "apply therefor".

Substitution of section 40 of the principal Act.

11. For section 40 of the principal Act there shall be substituted the following:

"Powers to make regulations. 40. (1) The Minister responsible for justice may make regulations generally for carrying out the provisions of this Act and in particular but without prejudice to the generality of the foregoing, may by such regulations:

(a) provide for the making of duplicate notes of any original notes and copies thereof, for the registration of any cause of preference among creditors, or of any note of reference or of any note of enrolment where the original note or copy has been lost, destroyed or damaged, and for the substitution of any such note or register lost, destroyed or damaged;

(b) prescribe the mode in which such duplicate notes, and new registers shall be prepared and authenticated;

(c) prescribe that notes for the registration of any cause of preference among creditors, notes of reference, and notes of enrolment and the relative registers and indexes be reproduced by microfilming, and the mode in which such reproductions are to be made, stored and made accessible to the public;

(d) prescribe the manner in which reproductions made by microfilming and copies thereof may be authenticated;

(e) provide for the computerisation, including storage, of information taken from any records which are kept in accordance with the provisions of this Act, and for the production of documents containing statements of such information and the authentication of such documents;

(f) prescribe the form of any certificate issued by the Director in terms of sections 26 and 30 of this Act and the form of the relative application for the issue of such certificates;

(g) prescribe the form of the application for the issuing of lists in terms of section 28 of this Act and the form of such lists;

(h) prescribe the fees and other charges to be levied and paid in respect of anything done under the provisions of this Act;

(i) amend, make additions to or substitute the Schedules to this Act; and

(j) provide for any matter incidental or supplementary to any of the foregoing provisions.

(2) The provisions of any regulations made under this section shall so far as applicable apply to renewals of registrations and to legal hypothecs.

(3) Any duplicate note or new register made in accordance with regulations made under subsection (1) of this section, shall for all intents and purposes, replace the original note or register.”.

---

### Objects and Reasons

The Object of this Bill is mainly to regulate the procedure in the keeping of Public Registry records, to make provisions empowering the Director of the Public Registry to correct errors in the registration of any note, without reference to the Court of Revision of Notarial Acts, and to empower the Minister to make regulations providing for the replacement of damaged or lost records and for the computerisation and micro-filming of records in the Public Registry.